

# 政治经济学论文五篇

[英]馬尔薩斯著

內部讀物

商 務 印 書 館



2 019 0561 6

# 政治經濟學論文五篇

[英] 馬爾薩斯著

何 新 譯

內部讀物



商 務 印 書 館

1961年·北京

*T. R. Malthus*  
FIVE PAPERS ON  
POLITICAL ECONOMY  
Edited by Cyril Renwick  
Sydney, 1953

内部读物(甲类)

政治经济学论文五篇  
〔英〕马尔萨斯著 何新译

---

商务印书馆出版

北京东总布胡同10号

(北京市书刊出版业营业登记证出字第107号)

新华书店发行

京华印书局印装

统一书号: 4017·29

---

1961年2月初版

1961年2月北京第1次印刷

印张 4

开本 80×116 1/32

字数 90千字

印数 1—2000册

定价(8) 0.60元

## 引 言

馬尔薩斯是十九世紀初期最反动的英国資產階級經濟學家，是反动資產階級和地主階級的代言人。他以仇視人类的《人口原理》一书得名。在《人口原理》出版之后，他写了几本关于政治經濟学的书籍和一些討論經濟問題的文章。本书是一本論文集，包括馬尔薩斯从 1811 到 1827 年发表于英国期刊的三篇論文和在英国皇家文学学会宣讀的两篇論文。这五篇文章分別討論了紙币贬值、物价漲落、政治經濟学、商品的供給条件和商品的价值等問題。

这五篇文章是馬尔薩斯在若干基本經濟問題上和李嘉图及李嘉图学派(馬尔薩斯称这一学派的經濟理論为“新政治經濟学”)进行論辯而写的。头三篇文章側重于辯駁，后两篇側重于表述他自己的主張。

这五篇論文涉及以下几个基本問題。首先是价值問題。馬尔薩斯反对李嘉图和李嘉图学派所主張的价值决定于生产商品时所耗費的劳动的理論。他认为交換价值(也就是价格)决定于商品的供給和需求，劳动只是供給的主要条件，只是在供給方面成为价值的尺度。而且，在供給方面成为价值尺度的劳动，不是生产商品时所耗費的劳动，而是商品所能购买得的劳动。馬尔薩斯的價值論实际上是庸俗的供求論。其次是利潤問題。馬尔薩斯把利潤当作构成价值和决定价格的一个因素。他认为商品能购买得的劳动包括两个因素，一个是生产商品所耗費的劳动，一个是利潤，因此商品的价值一定比生产商品所耗費的劳动为高。这实际上是庸俗的生产費用論。再其次，是关于商品生产过剩的可能性問題，李嘉图和李嘉图学派都认为普遍的商品生产过剩是不可能的。馬尔薩斯

认为供給和需求不能全部地、自动地取得平衡，因此普遍的生产过剩是完全可能的。他的生产过剩可能性的主張是以他的所謂“有效需求”学說为根据的。他企图以“有效需求”学說來說明“不生产消費者”对于資本主义社会的作用。他提出这种理論，一方面是警告工业資產階級：資本积累太快会产生生产过剩，另一方面，是要替地主階級及其他不劳而获者的收入进行辯解。

馬尔薩斯反对李嘉图和李嘉图学派的“新政治經濟学”，而以亚当·斯密的信徒自命。实际上他只是接受并发展了亚当·斯密《国民財富的性质和原因的研究》一书中的庸俗成分，为英国統治階級的利益进行辯解。这几篇文章和他的其他著作一样充分地暴露了他的反动本质。把这五篇論文作为反面教材翻譯出版，对我们进一步批判馬尔薩斯反动人口理論及其庸俗經濟学是有参考作用的。

錢仲平

1961年2月

## 目 录

|                  |     |
|------------------|-----|
| 論紙幣的貶值 .....     | 1   |
| 图克——論物价的高低 ..... | 34  |
| 政治經濟学 .....      | 62  |
| 供給条件 .....       | 102 |
| 商品的价值 .....      | 112 |

## 論紙幣的貶值

•《論銀行限制法對國家通貨與匯兌率的影响》——羅伯特·莫  
歌特

•《生金銀昂貴是銀行鈔票貶值的明証》——大衛·李嘉圖

•《論匯兌行市的原理》——威廉·布萊克

•《我國通貨貶值問題述評》——議員威廉·赫斯基森侯爵

•《生金銀委員會報告的實際評述》——查里斯·博贊克特

•《敬答博贊克特先生對生金銀委員會報告的評述》——大衛·  
李嘉圖

上述小冊子中的頭兩個引起了關於我國目前非比尋常的紙幣貶值現象的一場迄今未息的有趣爭論，所以特別值得提出。幾年之前，金勳爵對這一問題曾提出十分清晰而精辟的看法，桑頓先生有一部著作則將分析入微的廣博知識與正確的原理杰出地結合了起來，他們的論述促使人們重視這一重要問題；其效果雖然未能完全祛除流弊，但也遏阻了流弊的發展。後來我國由於與歐洲其他國家比起來地位特別有利，商業大大繁榮，因而使外匯狀況好轉；這樣一來，當時仍在一定程度內存在的通貨貶值現象就不再被人注意了；如所預計，這一問題也就歸于銷聲匿迹。

但在最近兩年中，通貨貶值卻發展得非常迅速，使所有對這一問題的朕兆有所認識的人都不得不加以注意；當類似的情形重復

出現時，一般公眾都不慣於採取原先一時存在的情況所喚起的意見；因此，莫歇特與李嘉圖先生出版新書，力圖喚起大家重新注意這一問題，乃是完全有道理的。

值得我們稱許的還不止是他們的努力，他們進行工作的方式也十分值得贊揚。莫歇特先生的極大長處在於以簡單明了的方式敘述了某些十分重要的真理，非常容易為不很熟悉這類研究的人所接受。同時他的錯誤也是很小的，讀者不致被貽誤而遠離正軌。他提出將白銀重新鑄幣和防止其貶值的辦法，很值得政府注意。還有一點值得指出的是，書後所附表格，選擇十分精當，使該書增色不少，甚至連生金銀委員會報告的寶貴附錄也未能取而代之。

李嘉圖先生的小冊子對於流通的一般原理以及各國由於其本身的通貨變化而引起的不同結果，提出了一個卓越的看法。在我們看來，特別值得贊揚的是他對兩個最重要的理論的提法。對這些問題研究成熟的人雖然早已知道並承認這兩個理論，然而別人却往往加以忽視。

第一個理論是一個偉大理論，紙幣或貴金屬貨幣的流通原理都必需以之為主要樞紐。這一理論說：任何一種流通媒介和每一種其他商品一樣，不論其信用或內在效用如何，當其供應量相對於需求而言過多時，價值就必然會降低，過少時則會上升。這一理論是從供求關係的一般原理中直接推論出來的，這些原理無疑是整個政治經濟學上層建築的基礎。如果我們不承認這些原理可以應用於不同國家的通貨，那我們就完全不能解釋某些國家的需求為什麼並沒有絕對地使其貴金屬枯竭，其他國家並沒有由於令人喜愛的產品而使生金銀豐盈有餘。我們便不能解釋，為什麼不出現這種情形，反而是商業世界各國所具有的貴金屬整個說來維持着一種比例，使其價值比照它們互相交換的大宗商品來說，都幾乎相等。



上面提到的另外一個理論和上一理論是緊密關聯的，由於它不大為一般人知道，所以在本文中甚至就更加重要。這一理論說，通貨過多或不足只是相對的名詞。一個國家的流過程除非是相對於另一國家而言，否則不可能出現通貨過剩的情形。其次，美洲銀礦發現後，歐洲各國的貨幣流過程中所吸收的金銀量比原有的多了三、四倍；所以，如果一個國家的紙幣流入另一個國家，或是商業世界各國同時成比例地發行紙幣，吸收量是沒有限制的；其數量不會多到超過流過程的容限，因而造成貴金屬的外流，只是會不斷使貨幣鑄為生金銀。

我們絕對必須清楚地理解這一理論，才能解釋紙幣發行過多的意義，才能充分理解以下兩種需要之間的巨大區別：一種是流過程為了使紙幣與生金銀或鄰邦的通貨維持同一水平而產生的需要，另一種是政府和私家商人為了國家開支和營業所產生的需要。

李嘉圖先生在討論時，把這兩個重要的理論作了十分清晰而精確的解釋。我們認為，他和莫歇特先生證明我國通貨實際貶值並追溯其真正原因時，都完全獲得了成功。他們也全都滿意地看到自己對這一問題的主要觀點和所提的補救辦法在某一個報告中得到了承認。這一報告是下議院一個委員會煞費苦心而又極為精辟地擬定的。該委員會中有許多是當代最淵博的人，而報告所根據的則是許多珍貴的証詞和富於啟發性的文件，這在私人是絕對無法取得的。

李嘉圖的討論中有一個大缺點，就是他對匯兌行市的影响因素的看法失之偏頗。

除開效果很容易理解的貨幣磨損或偽造以外，我們認為匯價還受著兩個原因的影响，其來源完全不同，而結果則極相近似。第一個原因是最常見的緣因，即通商各國由於有變欲望與需要而對各種不同產品產生有變需求。第二個原因是通貨相對過剩或不足，

其根源如何可置不論。

比方說，如果由于某种外国商品忽然普遍使用，或是某种国产商品忽然缺少而必須由进口补充，以致使某国发生入超，該国汇价就可能大大恶化。这时它可能不得不用生金銀来支付一部分款項，虽然在這些新欲望或新需要使入口大增之前，它的生金銀与通貨的价值都可能和生金銀流入国正好相等。

在这种情形下，生金銀的出口显然是貿易差額的結果，其原因的存在可能和通貨的过剩或不足完全无关。

在其他情形下，通貨过剩或不足却是刺激貿易与支付差額以及生金銀进出口的原因。

比方說，第一种原因所造成的貴金屬流出或流入只要出現一个很短的时期，就会使一个国家相对說来不足，而另一个国家则相对說来过剩；同时由于生金銀可以改鑄成硬币，硬币也能銷毀成生金銀，所以它还会使两国通貨的生金銀价值成比例地发生变化。

生金銀量减少的国家，用貴金屬支付的能力显然不久就会受到限制。同时由于其貨物的生金銀价格低廉，而其票据减价又使外国对这些貨物产生需求，因之便会受到刺激而銷售其貨物。另一方面，生金銀增多的国家用貴金屬購关的能力会增加；同时由于貨物的生金銀价格增加，銷售貨物的刺激就将减少；外国对这些貨物的需求则由于其票据的溢价而减少。这种情形必然会很快地影响到支付差額方向的改变。通商国家由于需求与需要自然不均衡而在一个时期內扰乱生金銀的平衡后，也会由于上述情形而迅速恢复平衡。

如因发现新矿或增发紙币而不断使硬币脱离流通过程，对进出口也会发生类似的作用。在这类情形下，通貨的过剩与不足便是造成貿易順差与逆差，实际汇兑行情的順逆，以及随之而来的生金銀出口与进口的原因。

最要紧的是，影响汇兑行市的这两种不同原因必須經常記住。因為它們有時聯合一致、有時又背道而馳地發生作用。其相加的和或相消的差所發生的結果，當然不能由其中的一個獨立地解釋。但李嘉圖先生則沒有同時注意這兩個原因，只注意了其中的一個。他認為有利與不利的匯價完全是由通貨的過剩或不足造成的，他忽視了不同社會的有變欲望與需要是暫時性的入超或出超的原始原因。

為了更明白地說明這種偏頗的觀點對李嘉圖先生的推理所發生的影響，我們將引証他對桑頓先生《論紙幣信用》一書中某段話所作的評述。在這裡，他那原理上的錯誤就顯得非常突出了。

桑頓先生那段話的大意說，我國歉收時，可能造成極不利的貿易差額。同時，我們的債權國在支付中也可能不願接受我們的貨物。在這種情形下，應付的差額有一部分就要用生金銀支付。對於這一說法，李嘉圖先生提出評論說：“桑頓先生沒有為我們說明，我們向外國交換穀物時，他們為什麼會不願意接受我們的貨物。他還必須證明，如果有這種不願意的情形存在，我們為什麼會同意縱容這種看法，以致付出硬幣。如果我們同意用硬幣交換貨物，這一定是出於自願而不是不得已。我們如果不是通貨過多，因而宜於輸出一部分，就不會使進口貨多於出口貨。輸出硬幣是硬幣低賤造成的，這是支付逆差的原因而不是它的結果。如果我們不是把硬幣送到更有利的市場上去，或是有其他任何貨物可以更有利地出口，就不會輸出硬幣。這是通貨過剩的有益補救辦法。我已努力證明，過剩或不足只是相對的名詞，所以國外對貨幣的需求只是由於進口國通貨相對不足、使其價值高昂而造成的。”李嘉圖還把這一理由同樣運用在對外國支付援款這一更有理由的問題上。

我們要問的是：如果一個國家由於歉收而需要進口特別多的穀物，或由於訂約而要向外國輸送一大筆援款，這和通貨的過剩或

不足有什么必然的关系；誠然，发生这种需要或意願的国家可能是貴金屬流通水平一直十分相近的两个国家中的某一国。在支付中，不願大量接受超过习惯訂購量与消費量的貨物，这是无须多作解釋就能明白的事；至于說，某国歛收或付出援款的需要会立即一无例外地随之使另一国家对細洋布、鉄器或殖民地产品发生特大需求，那就很难解釋得清楚了。我們誠然知道，債務国票据减价，因而使他国能以低于平常的价格購買其商品时，在一定程度上可能造成这种需求。但如果購買谷物的債務或援款达到很大数額，因而需要立即支付，債務国票据的减价就会大于貴金屬运输价格。一部分債務将以貴金屬支付，另一部分則将以增加出口商品的方式支付。但是輸出生金銀支付时，原因并不仅止是通貨过多。这不是由于貨幣低賤而造成的，也不象李嘉图先生力图讓我們相信的那样，是支付逆差的原因而不是它的結果。这不仅是通貨过剩的有益补救办法，而是正好由桑頓先生提出的原因所造成的；他說，債权国如果不是由于貨物特賤而受到获利动机的驅使，就不会願意大量接受超过直接消費量的貨物；但沒有这种赚头时，它也会願意接受商界的通貨——生金銀。正如李嘉图先生所說的，如果用商品償債更合算，就沒有一个国家願意用貴金屬償債了，这一点毫無疑問是正确的。但商品在市場滞銷时可能大大跌价。貴金屬則由于社会公认而构成了普遍的汇兌媒介和貿易工具，所以便能按有关国家通貨所含生金銀量以名义价值支付最大数量的債款。不論我們說这种事項发生后会使通貨量与商品量之間发生什么变化，其原因都应当从两国中的一国的需要与欲望中寻找，而不应在任一国家中原先发生的任何通貨过剩或不足的现象中寻找，这一点是毫無疑問的。

我們在这里所指出的錯誤在李嘉图那本小册子的其他部分也到处都是，在他那論題一开始的地方尤其多。他似乎认为，当黄金

屬根据世界各国的相对财富与貿易状况而作分配，因之使每一国家对实际运用的貴金屬都具有相等的需求时，除非是开发了新矿、開設了新銀行，或者是相对的繁荣程度发生了显著的变化，实际上就不会有任何誘因使各国輸出或輸入金銀。

李嘉图先生主要強調的因素是发现新矿或開設新銀行。我們完全同意这两点是生金銀輸出或輸入的最有力的原因，但它們却肯定不是仅有的原因。气候不同、土壤肥度不同的国家的需求，决无法认为一开始就刚好彼此平衡。这些国家只是由于下述两种原因才被达到这种平衡的：一种原因是如果没有矿的話，就絕對无法不断維持入超；另一种原因是貴金屬只要稍有輸出，就会迅速地使出口国通貨价值提高，并使进口国通貨价值降低。但大体上能維持这种平衡时，这些国家的有变需求无疑会經常造成票據所不易清算的支付逆差和順差。为了清算这些差額，为了使国际間各种多次轉手的消費品質易得以进行，通商各国間以往有、将来也永远会有一定量流通中的貴金屬必然要发生某国内的通貨在遙远地区間所发生的那种作用。

我們相信，李嘉图先生的小册子发表之后，布萊克先生接着就对汇兌行市的原理作了富于才气和創造性的观察。关于目前众所矚目的这一重大問題，大家肯定是得力于他而增加了极有价值的知識。我們也希望能有篇幅向讀者指出这书中所包含的許多清晰而精粹的敘述。但我們考虑到有待敘述的材料时，就不得不主要限于更令人嫌惡的工作，指出我們认为其中所存在的錯誤。布萊克先生在导言中說：“計算汇价，受着两种来源完全不同的原因的影响而发生变化。第一种原因緣生于市場票據的多寡，是所謂真实汇价的基础。这种汇价所依据的是一国的收支状况，与通貨状况无关。第二种原因緣生于通貨价值的变动，是所謂名义汇价的基础。这种汇价与一国的資產負債状况完全无关。”然后他便在三个不同

的章節中繼續進行評述，首先談的是真實匯價，其次談的是名義匯價，第三談的是計算匯兌；在印行的報表上看來，後者是前二者聯合造成的結果。

在討論第一部分問題的時候，他完全避免了李嘉圖先生的錯誤，將真實匯價的影響因素溯源於不同國家的有變欲望與需求。這種欲望與需求，自然會使一個國家有時成為通商國的債務國、有時又成為其債權國，縱使雙方的通貨價值完全相等也是這樣。布萊克先生著作在這一部分所出現的一大缺點是：他雖然極為清晰而又圓滿地解釋了真實匯價的某些原因，以及它們對商業交換過程的各種影響，然而他却忘了一個主要原因，因而使他關於真實匯價的一節變得不完整。

當他進而討論名義匯價時，為了清楚起見，他假定真實匯價保持不變。同時他認為，目前影響名義匯價的主要原因，是一國的通貨總量發生變化，而借這種通貨以流通的商品卻沒有發生相應的變化。因之，這也就是他主要打算討論的原因。這樣，他馬上就陷入了一種嚴重的錯誤，也就是暗示一國通貨量發生變化而商品不發生相應變化時；並不會影響真實匯價，也不會造成生金銀的流出和流入，這一點，他後來又明確地提出來了。

當名義匯價僅止是名義匯價時，並沒有這種趨勢，這一點我們可以毫不疑慮地同意布萊克先生的說法。但我們也同意李嘉圖先生的看法，堅信只要有任何數量的硬幣可以由於增發紙幣而被替換並鑄成生金銀，那麼增發紙幣就會繼續使商品的生金銀價格和名義價格增漲。商品的生金銀價格增漲後，布萊克先生所謂的真實時價就會上漲。真實時價上漲就會使國內產品滯銷，並刺激外國商品的銷路。這樣就會使本國票據出現折扣，並使外國票據申水，因之對真實匯價發生不利影響，最後就會使生金銀流出。

他認為真實匯價不受通貨過多或過少影響的這一重大錯誤，

还連帶着使他錯誤地认为，当两国真实汇价是平价时，可以互相进行生金銀交易。这样說来，我們首先就要問：当两通商国家的生金銀真实价格的差額足以支付運費并为生金銀商提供相当利潤时，两国的真实商品价格仍不会受影响，这难道是能想象的事情嗎？布萊克先生解釋自己的观点說（第 48 頁），在这一討論中，商品的真实价格乃是：“商品在通貨沒有貶值时的收購与銷售价格；由于生金銀与貨幣可以互相改鑄，这种价格便不可能是旁的，而是我們所謂的生金銀价格”。但两国中的一国生金銀价格或真实时价如果降低，以致使差額能支付運費而有余时，出口无疑就会超过入口，汇价也就不可能再保持平价了。

其次，我們要問，生金銀商人以什么方式支付他所进口的生金銀呢？他只能購買并汇出外汇，或让人对他开出汇票。在任一种情形下，以貨物构成的資金必然已經运出或必然会运出，以便支付这些汇票。如果貨物余額沒有事先輸出，也就是如果貿易順差沒有事先造成，那么为了支付生金銀价款而必須增加的出口量就会立即造成出超，并使汇价不能再是平价。因此，从命题本身的詞句来看，要購買生金銀入口就不能沒有出超以及随之而来的有利汇价。誠然，我們也知道，假定两国产品进出口刚好平衡，汇价也完全是平价时，生金銀商为取得汇票以支付他所希望輸入的生金銀的新竞争又会提高外国票據的价格，并使汇价轉向不利。但这只能証明这种竞争在这种时候不会发生。我們的确不能同意布萊克先生的說法，认为生金銀商在真实汇价与平价差額最小时活动最大（第 35 頁），在那时他購買了沒有急切或突然需求的貨物以后，等到汇价显然有利时，便可以任意按自己的需要进口任何数量的生金銀，所获利潤也就随之加大。布萊克先生似乎完全沒有看到生金銀与其他商品之間的巨大差別。生金銀以外的其他商品的生金銀价格很容易由于量的多少而发生变化，以致在汇价是平价时，甚至在汇

价显然不利时，进口仍然有利。但生金銀本身的生金銀价格又怎么能发生这种变化呢？这种商品是普遍的交易媒介，它的价格正式說来只能比照所有其他商品的总和而发生变化。但随时可以与外国通商的国家的商品总和相对于生金銀发生变化时，就不可能不影响到汇价。因此，在我們看来，最明显的事实是：能購買或銷售生金銀以便輸入或輸出的价格变化只有汇价变化，此外就找不出其他变化了。

与金銀矿关系密切的国家，其生金銀就較賤；当我們和这些国家通商时，真实汇价几乎一无例外地对我們有利。同时我們也可以定下一条屢驗不爽的法則說：当与任何国家的真实汇价是平价或不利时，在國內市場購買生金銀便比从这种国家进口便宜。

布萊克先生对金勛爵的批評（第 35 頁）也是由于同一錯誤产生的。我們要是回想一下就会知道，金勛爵所說的話大意是：輸往印度的生金銀趋向于使我們对欧洲大陆的汇价变得有利。如果根据上面所說的話看来，一个国家除非真实汇价有利，否則生金銀就不可能流入；同时某一国家对生金銀产生特大需求时，就必然会使生金銀更稀少和昂貴，并且会降低商品真实价格、刺激出超，使真实汇价变得有利；果然如此，我們就认为金勛爵必然是正确的，布萊克先生的修正是沒有根据的。

我們认为，汇价問題恐怕不能象布萊克先生的討論那样作明确而簡單的划分。因为只要任何生金銀鑄成貨幣或任何貨幣鑄為生金銀有利可图时，那么影响名义汇价的最有力的原因之一——通貨过多或过少——无疑就会一无例外地要影响到真实汇价。在我們看来，唯一的办法是不但要把各国的有变欲望与需要包括在真实汇价的影响因素之內，而且要把能影响商品生金銀价格的每一种通貨变化也包括在內。于是名义汇价的影响因素便是各國每一次通貨变化中不影响商品生金銀价格的那一部分；計算汇价則



当然是两种影响因素联合造成的結果。我們在这里不揣冒昧地指出布莱克先生的小册子的錯誤，我們的批評如果是正确的，这些錯誤便不无重要性。尽管如此，我們仍然认为这是一部极有价值的书，并大力向讀者推荐，其中第一节与最末一节尤其值得注意。

赫斯基森先生的小册子是在委员会报告之后出版的。据作者說，他写这小册子的目的是滿足某些朋友的願望；同时他对这一意义重大的問題所作出的結論引起了一些敌視委员会报告的人的喧囂，所以这书也是为了替自己的結論声辯。該报告以及所附的大量証据发表后，有待完成的事情誠然是不多了，但是从全面看来，赫斯基森先生所完成的一切仍然非常出色。我們毫不怀疑，他作为庇特派的实际政治家的威望，对于目前維護真理的事业大有貢獻；这一方面是他使这問題得到了广泛討論，另一方面也是因为他某种程度內使某些人的恐惧心理安定下来了；这些人奇怪地认为，我国目前通貨体系的紊乱对征集稅收說来是必要的。因此，我們认为赫斯基森先生是极有功勞的。这不仅是由于他英勇慷慨地承当了这一任务，并在整个过程中貫穿了这种精神，同时也是由于他以綜覈全局的才华处理了这一問題。只是我們认为在开始討論时必须把他的基本理論中某些地方加以糾正，在我們看来，这些地方是很重要的。

赫斯基森先生那一本小册子一开始时討論的是基本貨幣原理。他提出下述的話作为恰当而又充分的理由，說明为什么要对这种基本原理作出某些解釋。他說：最要紧的是这类的討論必須事先适当地清除一下道路，从事这种討論的人在首要原理上必須取得一致意見。基于同样的理由，我們对这些解釋还必须稍微說一两句。

赫斯基森先生曾經談到这样一个問題，即貨幣由于是普通和普遍的等价物，所以本身就必須具有內在价值。关于这一点，他